

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság) az **Artemisa d.o.o.** (Opekarniška ulica 30, SI-1235 Radomlje, Szlovénia) által képviselt **Oro Agri Europe SA.** (Rua de Biscaia, n<sup>o</sup> 2 2950-034 Palmela, Portugália) ügyfél kérelmére az **Orographic gomba-, rovar- és atkaölő permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## HATÁROZATOT.

Az engedélyező hatóság az **Orographic gomba-, rovar- és atkaölő permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló 6300/975-1/2021. **NÉBIH** számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint:

### m ó d o s í t j a:

I. Az engedélyokirat 4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

#### 4. Felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések évenkénti maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	Dózis	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
szőlő (csemege és bor)	lisztharmat	9	7	0,4-0,6% (max. 6,4 l/ha)	600-1200	fürtkezdemények megjelenésétől (BBCH 53) érés kezdetéig (BBCH 81)
	szürkepenész	3	3	0,6% (max. 6,0 l/ha)	800-1000	érés kezdetétől (BBCH 81) fogyasztásra érettségig (BBCH 89)
paradicsom, paprika, chili (zárt termesztő berendezés)	takácsatkafajok ( <i>Tetranychus</i> fajok)	5	7	0,4-0,8% (max. 8,0 l/ha)	200-1000	2 leveles állapottól (BBCH 12) teljes érésgig (BBCH 89)
	üvegházi liszteske ( <i>Trialeurodes vaporariorum</i> )	6				

<b>uborka, cukkini és egyéb ehető héjú tökfélék</b> (zárt termesztő berendezés)	üvegházi liszteske ( <i>Trialeurodes vaporariorum</i> )	3	7	0,36-0,8% (max. 8,0 l/ha)	600-1000	2 leveles állapottól (BBCH 12) teljes éréssig (BBCH 89)
<b>görögdinnye, sárgadinnye, sütőtök és egyéb nem ehető héjú tökfélék</b> (zárt termesztő berendezés)						
<b>dísznövények</b> (levél- és virágos; cserepes, konténeres és vágott) (zárt termesztő berendezés)	szűrő-szívó szájszervű rovarok (levéltetvek, üvegházi liszteske) takácsatkafajok	5	7	0,4-0,8% (max. 4,0 l/ha)	100-500	levél és hajtásnövekedés időszakában (BBCH 12-89)
<p>Kiskultúrás felhasználások az 1107/2009/EK rendelet 51. cikke alapján.  <b>A felhasználások nincsenek alátámasztva dél-keleti EPPO zónás biológiai hatékonysági és a kultúrnövényre szelektivitási vizsgálatokkal. A készítmény kijuttatása ezekben a kultúrákban kizárólag a felhasználó saját felelősségére történhet.</b></p>						
<b>szőlő</b> (csemege és bor)	amerikai szőlőkabóca	6	5	0,4-0,8% (max. 6,4 l/ha)	600-800	virágzat megjelenésétől (BBCH 50) fogyasztásra érettségig (BBCH 89)

#### Kiskerteti felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	Dózis (ml/10 l víz)	Permetlé (l/100 m <sup>2</sup> )
szőlő	60	5-10
<b>paradicsom, paprika, chili</b> (zárt termesztő berendezés)	40	5-10
<b>uborka, cukkini és egyéb ehető héjú tökfélék</b> (zárt termesztő berendezés)		
<b>görögdinnye, sárgadinnye, sütőtök és egyéb nem ehető héjú tökfélék</b> (zárt termesztő berendezés)		
<b>dísznövények</b> (levél- és virágos; cserepes, konténeres) (beltéri, zárt termesztő berendezés)		

#### Előírt növényvédelmi technológia:

*Virágzó szabadföldi kultúrákban (szőlő) vagy mézharmat és virágzó gyomnövények jelenléte esetén, illetve ha a területet bármely okból a méhek látogatják, kizárólag méhkímélő technológiával juttatható ki. Ilyenkor a védekezés csak a méhek repülési időszakának befejezését követően, legkorábban a csillagászati naplemente előtt egy órával kezdhető meg. A kezelést 23 óráig be kell fejezni, illetve 23 órától a következő nap alkonyatáig szüneteltetni kell.*

**Szőlőben** a készítménnyel végzett permetezéseket előrejelzésre alapozva megelőző jelleggel, de legkésőbb az első tünetek megjelenésekor szükséges megkezdeni *lisztharmat* ellen a fűrtkezdemények megjelenésétől, *szürkepenész* ellen az érés kezdetétől. A fertőzési veszélyhelyzet fennállásáig a kezeléseket javasolt lisztharmat ellen 7-10 napos és szürkepenész ellen 3-10 napos időközökkel megismételni.

Amerikai szőlőkabóca ellen a védekezést szintén előrejelzésre alapozva, a virágzat megjelenésétől lehet megkezdeni, de legkésőbb az első lárvák észlelésétől szükséges elvégezni.

***A készítmény szőlőben a felsorolt károsítók ellen egy vegetációs időszakban legfeljebb 14 alkalommal juttatható ki.***

**Paradicsomban, paprikában, csiliben, uborkában, cukkíniben, görög- és sárgadinnyében, sütőtökben és más tökfélében valamint dísznövény kultúrákban** *üvegházi liszteske* ellen a kezelést a kártevő megfigyelésére alapozottan, az első kis kolóniák kialakulása előtt célszerű elkezdni. A készítmény leginkább a fiatal L1 és L2 lárvák ellen hatásos. A védekezést az imágókra és a fiatal lárvákra irányozva célszerű elvégezni.

**Paradicsomban, paprikában, csiliben és dísznövényekben** *takácsatka fajok* ellen a kezelést előrejelzésre alapozottan az első tünetek észlelésekor célszerű elkezdni.

**Dísznövényekben** *levéltetvek* ellen a kezelést a kártevők megfigyelésére alapozottan, a betelepítés kezdetén, az első kis kolóniák kialakulása előtt célszerű elkezdni.

A készítményt paradicsom, paprika, csili kultúrákban és dísznövényekben 0,4%-os, ehető és nem ehető héjú tökfélékben pedig 0,36%-os koncentrációban javasolt kijuttatni. A legmagasabb koncentráció (0,8%) kijuttatása kizárólag nagy fertőzési nyomás esetén javasolt.

A permetlé mennyiségét a művelésmódtól, a védendő növényfelület nagyságától, és az alkalmazott növényvédelmi berendezés típusától függően kell megválasztani. Minden esetben törekedni kell az egyenletes és teljes permetléfedésre, még a lombzat belsejében is.

A készítmény önálló növényvédő szer, keverése tapadásfokozókkal és hatásfokozókkal nem javasolt. Növényvédő szerekkel történő együttes kijuttatás esetén célszerű előzetesen keverhetőségi próbát, valamint próbapermetezést végezni.

A permetlé készítésekor habzásgátló adalékanyagot kell használni. A permetezés során a permetlé folyamatos keverése szükséges.

Hatásmechanizmus:

*A narancsolaj kivonat sejtmembrán károsító kontakt hatóanyag (FRAC kód: 46).*

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett.

Az engedélyokirat egyéb előírásai változatlanok.

A határozat véglegessé válását követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott termékcímekét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedély módosítási eljárás díja 250.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános”

Budapest, 2026. június 1.

**dr. Nemes Imre Zoltán**  
elnök  
nevében és megbízásából

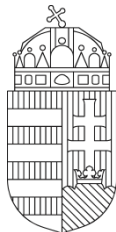
**Szűcs Csaba**  
igazgató

*P.H.*

### Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár

(353/2026)



# Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.

☎ +36 (30) 216 6303

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)  
portal.nebih.gov.hu

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: **6300/975-1/2021. NÉBIH**
- 1.2. Növényvédő szer neve: **Oroganic**
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége: **2027. december 31.**
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: **Oro Agri Europe SA.**  
Rua de Biscaia, n<sup>o</sup>2 2950-034 Palmela  
Portugália
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: **-**

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: **Oro Agri Europe SA.**  
Portugália
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: **gomba-, rovar- és atkaölő szer**
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: **mikroemulzió (ME)**
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:

2.4.1. Hatóanyag *ISO név* **narancsolaj**

*CAS szám* **8028-48-6**

*IUPAC név* **-**

*tiszta hatóanyag részaránya* **58,96 g/l**

### 3. Minőségi követelmények:

#### 3.1. Hatóanyag tartalom

3.1.1. narancsolaj (GC-FID) **5,8% ± 0,58% (m/m)**

#### 3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

*Tájékoztató jellegű adatok:*

Meg kell felelnie az **ME** formuláció FAO követelményeinek

**Megjelenés:** átlátszó, sárga színű, citrus szagú folyadék

**Relatív sűrűség (21 °C):** 1,017

**pH (1%-os emulzió, 21 °C):** 7

**Felületi feszültség (hígítatlan készítmény, 20 °C):** 27,2  
mN/m (felületaktív anyag)

**Kinematikai viszkozitás (40 °C):** 55,6 mm<sup>2</sup>/s

**4. Felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	A kezelések évenkénti maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	Dózis	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
szőlő (csemege és bor)	lisztharmat	9	7	0,4-0,6% (max. 6,4 l/ha)	600-1200	fürtkezdemények megjelenésétől (BBCH 53) érés kezdetéig (BBCH 81)
	szürkepenész	3	3	0,6% (max. 6,0 l/ha)	800-1000	érés kezdetétől (BBCH 81) fogyasztásra érettségig (BBCH 89)
paradicsom, paprika, chili (zárt termesztő berendezés)	takácsatkafajok ( <i>Tetranychus</i> fajok)	5	7	0,4-0,8% (max. 8,0 l/ha)	200-1000	2 leveles állapottól (BBCH 12) teljes éréssig (BBCH 89)
	üvegházi liszteske ( <i>Trialeurodes vaporariorum</i> )	6				
uborka, cukkini és egyéb ehető héjú tökfélék (zárt termesztő berendezés)	üvegházi liszteske ( <i>Trialeurodes vaporariorum</i> )	3	7	0,36-0,8% (max. 8,0 l/ha)	600-1000	2 leveles állapottól (BBCH 12) teljes éréssig (BBCH 89)
görögdinnye, sárgadinnye, süttők és egyéb nem ehető héjú tökfélék (zárt termesztő berendezés)						
dísznövények (levél- és virágos; cserepes, konténeres és vágott) (zárt termesztő berendezés)	szűrő-szívó szájszervű rovarok (levéltetvek, üvegházi liszteske) takácsatkafajok	5	7	0,4-0,8% (max. 4,0 l/ha)	100-500	levél és hajtásnövekedés időszakában (BBCH 12-89)
Kiskultúras felhasználások az 1107/2009/EK rendelet 51. cikke alapján. <b>A felhasználások nincsenek alátámasztva dél-keleti EPPÓ zónás biológiai hatékonysági és a kultúrnövényre szelektivitási vizsgálatokkal. A készítmény kijuttatása ezekben a kultúrákban kizárólag a felhasználó saját felelősségére történhet.</b>						
szőlő (csemege és bor)	amerikai szőlőkabóca	6	5	0,4-0,8% (max. 6,4 l/ha)	600-800	virágzat megjelenésétől (BBCH 50) fogyasztásra érettségig (BBCH 89)

**Kiskerti felhasználásra vonatkozó előírások:**

<b>Kultúra</b>	<b>Dózis (ml/10 l víz)</b>	<b>Permetlé (l/100 m<sup>2</sup>)</b>
<b>szőlő</b>	60	5-10
<b>paradicsom, paprika, chili</b> (zárt termesztő berendezés)	40	5-10
<b>uborka, cukkini és egyéb ehető héjú tökösfélék</b> (zárt termesztő berendezés)		
<b>görögdinnye, sárgadinnye, sütőtök és egyéb nem ehető héjú tökösfélék</b> (zárt termesztő berendezés)		
<b>dísznövények</b> (levél- és virágos; cserepes, konténeres) (beltéri, zárt termesztő berendezés)		

**Előírt növényvédelmi technológia:**

*Virágzó szabadföldi kultúrákban (szőlő) vagy mézharmat és virágzó gyomnövények jelenléte esetén, illetve ha a területet bármely okból a méhek látogatják, kizárólag méhkímélő technológiával juttatható ki. Ilyenkor a védekezés csak a méhek repülési időszakának befejezését követően, legkorábban a csillagászati naplemente előtt egy órával kezdhető meg. A kezelést 23 óráig be kell fejezni, illetve 23 órától a következő nap alkonyatáig szüneteltetni kell.*

**Szőlőben** a készítménnyel végzett permetezéseket előrejelzésre alapozva megelőző jelleggel, de legkésőbb az első tünetek megjelenésekor szükséges megkezdeni *lisztharmat* ellen a fűrtkezdemények megjelenésétől, *szürkepenész* ellen az érés kezdetétől. A fertőzési veszélyhelyzet fennállásáig a kezeléseket javasolt *lisztharmat* ellen 7-10 napos és *szürkepenész* ellen 3-10 napos időközökkel megismételni.

Amerikai szőlőkabóca ellen a védekezést szintén előrejelzésre alapozva, a virágzat megjelenésétől lehet megkezdeni, de legkésőbb az első lárvák észlelésétől szükséges elvégezni.

*A készítmény szőlőben a felsorolt károsítók ellen egy vegetációs időszakban legfeljebb 14 alkalommal juttatható ki.*

**Paradicsomban, paprikában, csiliben, uborkában, cukkiniben, görög- és sárgadinnyében, sütőtökben és más tökösfélében valamint dísznövény kultúrákban** *üvegházi liszteske* ellen a kezelést a kártevő megfigyelésére alapozottan, az első kis kolóniák kialakulása előtt célszerű elkezdni. A készítmény leginkább a fiatal L1 és L2 lárvák ellen hatásos. A védekezést az imágókra és a fiatal lárvákra irányozva célszerű elvégezni.

**Paradicsomban, paprikában, csiliben és dísznövényekben** *takácsatka fajok* ellen a kezelést előrejelzésre alapozottan az első tünetek észlelésekor célszerű elkezdni.

**Dísznövényekben** *levéltetvek* ellen a kezelést a kártevők megfigyelésére alapozottan, a betelepítés kezdetén, az első kis kolóniák kialakulása előtt célszerű elkezdni.

A készítményt paradicsom, paprika, csili kultúrákban és dísznövényekben 0,4%-os, ehető és nem ehető héjú tökösfélékben pedig 0,36%-os koncentrációban javasolt kijuttatni. A legmagasabb koncentráció (0,8%) kijuttatása kizárólag nagy fertőzési nyomás esetén javasolt.

A permetlé mennyiségét a művelésmódtól, a védendő növényfelület nagyságától, és az alkalmazott növényvédelmi berendezés típusától függően kell megválasztani. Minden esetben törekedni kell az egyenletes és teljes permetléfedésre, még a lombzat belsejében is.

A készítmény önálló növényvédő szer, keverése tapadásfokozókkal és hatásfokozókkal nem javasolt. Növényvédő szerekkel történő együttes kijuttatás esetén célszerű előzetesen keverhetőségi próbát, valamint próbapermetezést végezni.

A permetlé készítésekor habzástgátló adalékanyagot kell használni. A permetezés során a permetlé folyamatos keverése szükséges.

Hatásmechanizmus:

*A narancsolaj kivonat sejtmembrán károsító kontakt hatóanyag (FRAC kód: 46).*

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett.

## **5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások**

### **5.1. Veszélyességi besorolás**

#### *5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok*

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	> 2000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	közepesen veszélyes
<b>Méhveszélyesség:</b>	mérsékelten kockázatos
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>mérsékelten kockázatos</i>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	nem jelölésköteles

#### *5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján*

**GHS Piktogram:**



**Figyelmeztetés:** **Figyelem**

#### **Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:**

<b>H319</b>	Súlyos szemirritációt okoz.
<b>H411</b>	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:**

- P264** A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni
- P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
- P280** Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.
- P305 + P351 + P338** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
- P337 + P313** Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
- P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
- P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH208** Benzizotiazolinont (CAS szám: 2634-33-5) és d-limonén-t (CAS szám: 5989-27-5) tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**5.2. Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **10 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!
- SPe 8** Méhekre veszélyes!  
Virágzó kultúrában (szőlő) a méhek napi aktív gyűjtési időszaka idején nem alkalmazható! Virágzó gyomnövények vagy mézharmat jelenléte esetén méhkímélő technológiában alkalmazható!

**5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

A készítmény üvegházi alkalmazásakor vegye figyelembe a betelepített poszméheket és egyéb hasznos élő szervezeteket érintő kockázatot!

**5.4. Várakozási idők:**

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

Kultúra	Várakozási idő (nap)
---------	-------------------------

<b>szőlő</b>	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges
<b>paradicsom, paprika, chili</b>	
<b>uborka, cukkini és egyéb ehető héjú tökfélék</b>	
<b>görögdinnye, sárgadinnye, sütőtök és egyéb nem ehető héjú tökfélék</b>	
<b>dísznövények</b> (levél- és virágos, cserepes, konténeres és vágott)	

## 5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

### 5.5.1. Egyéni védőfelszerelés

5.5.1.1. Előkészítőknek:	védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő
5.5.1.2. Kijuttatóknak:	védőkesztyű, szemvédő/arcvédő (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

### 5.5.2. Elsősegélynyújtás:

*Mérgezőskor, allergiás megbetegedés* esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

*Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. **TILOS hánytatni!**

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

## 6. Kiszерelés, csomagolás:

6.1. Kiszерelés térfogata/tömege:	30 ml, 250 ml, 500 ml	1 liter, 5 liter, 10 liter, 20 liter
6.2. Csomagolószer anyaga:	HDPE/PA, HDPE/EVOH	HDPE/PA, HDPE/EVOH

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év.**

**8. Forgalmazási kategória:**

30 ml, 250 ml, 500 ml **III.**

1 liter, 5 liter, 10 liter, 20 liter: **II.**

Budapest, 2026. június 1.

**dr. Nemes Imre Zoltán**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Szűcs Csaba**  
igazgató

*P.H.*